

General Safety Information

Safety is a combination of common sense, staying alert and understanding how your utility pump works.

Safety Signal Words

▲ DANGER means if the safety information is not followed some one **will** be seriously injured or killed.

▲ WARNING means if safety information is not followed someone **could** be seriously injured or killed.

▲ CAUTION means if safety information is not followed someone **may** be injured.

NOTICE indicates important information, that if not followed, **may** cause damage to the equipment or flooding.

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in fatal electric shock, fire, property damage, and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Work Area

- **Do not operate pump in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Pump motors create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep by-standers, children, and visitors away while using pump.** Distractions can result in mistakes.

Electrical Safety

- **This pump must be plugged into a properly installed, and grounded GFCI outlet in accordance with all applicable codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Check with a qualified electrician if you are not sure the outlet is grounded.** If the pump should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.
- **Electrical wiring must be performed by a qualified electrician.** Improper wiring could result in fatal electrical shock.
- **Do not abuse cord.** Never use the cord to carry the pump or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electrical shock.



- **Do not use an extension cord.** This increases the risk of electrical shock. If necessary, install a properly grounded GFCI outlet closer to the pump.

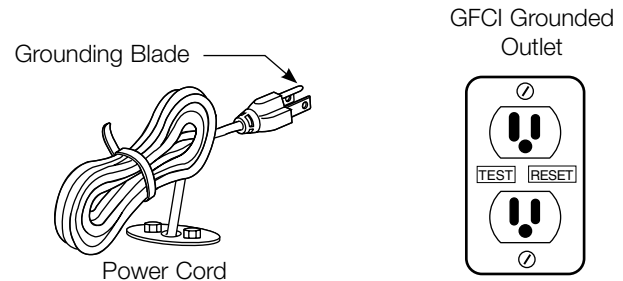


Figure 1

Personal Safety

▲ WARNING

- **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when using this pump. Do not attempt to use this pump while tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.** A moment of inattention may result in serious personal injury.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes and hard hat must be used for appropriate conditions.

Service

▲ WARNING

- **Pump service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified repair personnel could result in injury and may void the warranty.
- **When servicing a pump, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance Section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electrical shock or injury and may void the warranty.

Specific Safety Information

⚠ WARNING Risk of electric shock. This pump is supplied with a grounding-type plug. To reduce risk of electric shock be certain that it is connected only to a properly grounded, GFCI receptacle.

For your own safety, before assembling and operating this unit, read this operators manual carefully and completely. Learn the operation, application, and potential hazards peculiar to this unit.



Call the Technical Service Department at (1-800-237-0987) if you have any questions.

Utility Pump Safety

- Do not use to pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, solvents, thinners, etc. Do not use in a flammable and/or explosive atmosphere. Pump should only be used to pump clear water. Improper use could result in personal injury and/or death.
- If there is water or moisture on the floor, do not walk on wet area until all power is turned off. If the shut-off box is in the basement, call an electrician. Failure to follow this warning could result in fatal electrical shock.
- Always disconnect the power source before attempting to install, service, relocate, or maintain the pump. Never handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on a wet or damp surface or in water when the pump is connected to power. Failure to follow this warning could result in personal injury and/or death.



Description and Specifications

Description

The Submersible Utility Pump is designed for non-automatic use in water. The unit is equipped with a 3-prong grounding type power cord. The motor is oil filled and sealed for cooler operation. The discharge fitting is designed for convenient attachment to a garden hose.

NOTICE

- This pump is not designed to handle salt water, brine, laundry discharge, or any other application which may contain caustic chemicals and/or foreign materials. This pump is not suitable for use with aquatic life. Pump damage or failure could occur if used in these applications and will void the warranty.

Specifications

Motor:

Rating 120V, Single Phase

Installation:

Pump Down Level 1/8 inch
Liquid Temperature Range 40°F to 120°F
Discharge Size 3/4 inch Garden Hose

Pump Installation

⚠ DANGER

- Pump should only be used to pump clear water. Do not use to pump fluids such as gasoline, fuel oil, or kerosene. Do not use in a flammable or explosive atmosphere. Improper use could result in personal injury and/or death.

⚠ WARNING

To prevent property damage, serious injury, or death, proper use of the pump is required. The following procedures should be followed:

- Always disconnect the power source before attempting to install, service, relocate, or maintain the pump. Never handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on wet or damp surface or in water when pump is connected to power source.
1. This pump has been designed to attach to a standard garden hose. Thread the female end of the garden hose to the discharge on the pump.
 2. To reduce leakage between the pump and the hose, place a hose washer (not included) on the garden hose before use to the pump.
 3. For best pump performance, unwind the hose before starting the pump. This will help remove any kinks or binds in the hose and allow the unit to pump with less restriction.
 4. Place pump on a hard surface in the water. Do not set the pump directly on mud or sand surfaces. This will cause the inlet screen to clog.



NOTICE

Do not place pump directly on clay, gravel, or any loose or sandy surfaces. These surfaces contain small stones or sand that may clog or damage the pump. This could result in pump failure causing flooding and property damage.

5. The water level must be at least 1/2 inch for the pump to operate. Water levels less than 1/2 inch will not allow the impeller to contact water and no water will be pumped.
6. Inspect the power cord and plug for damage. If the plug is missing the grounding prong or the cord is damaged, do not use the pump until the cord has been replaced.

⚠ WARNING

Never cut off grounding prong or use an adapter.

7. Plug the power cord into a grounded 120-volt AC power outlet. Make sure the electrical outlet is grounded and is rated for at least 15 amps. The pump will start operating as soon as the power cord is plugged into the power outlet.
8. The pump will remove water down to 1/8 inch of the surface the pump was placed on.
9. The pump should be unplugged once the water has reached the 1/8 inch height, or pump will run dry.

NOTICE

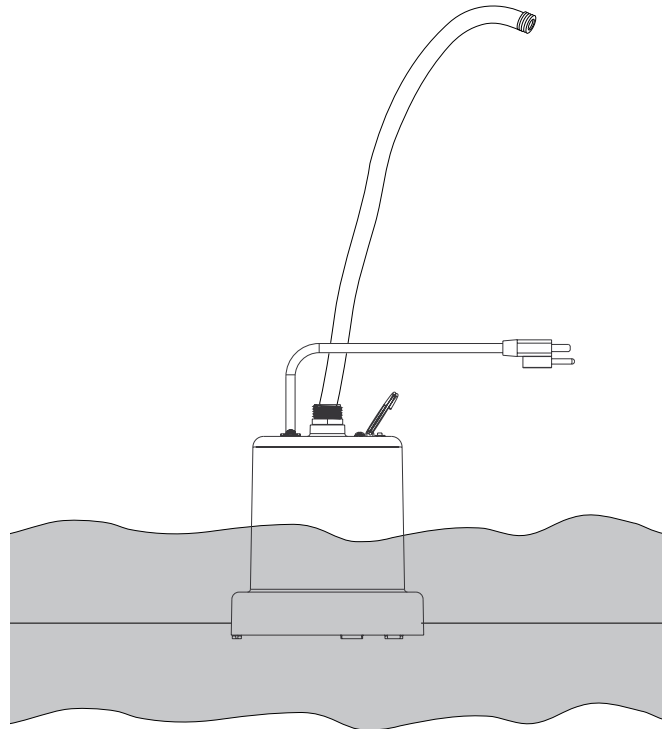
Do not allow pump to run dry. The shaft seal depends on water for lubrication. Operating the pump without water will damage the shaft seal and cause pump failure.

⚠ WARNING

When routing electrical cord protect cord from sharp objects, hot surfaces, oils, and chemicals. Do not kink cord; replace any damaged cord immediately.

Maintenance Instructions**⚠ WARNING**

Always disconnect the electrical supply or unplug the pump before attempting to install, service, relocate, or perform any maintenance. If the power source is out of sight, lock and tag in the open (OFF) position to prevent unexpected power application. Failure to do so could result in fatal electrical shock. Only a qualified technician should repair this unit.



Improper repair could result in fatal electrical shock.

1. Keep pump inlet clean and free of all foreign objects. Inspect inlet at beginning of each use.
2. The motor housing is completely sealed and requires no service. Disassembly of the motor housing or alteration of the power cord could result in fatal electrical shock.

SERVICE AND REPAIR**⚠ WARNING**

Service and repair work on this pump must be performed by qualified repair personnel. Pump should be taken to a Independent Authorized Service Center or returned to the factory. All repairs made by WAYNE service facilities are warranted against defects in material and workmanship.

⚠ WARNING

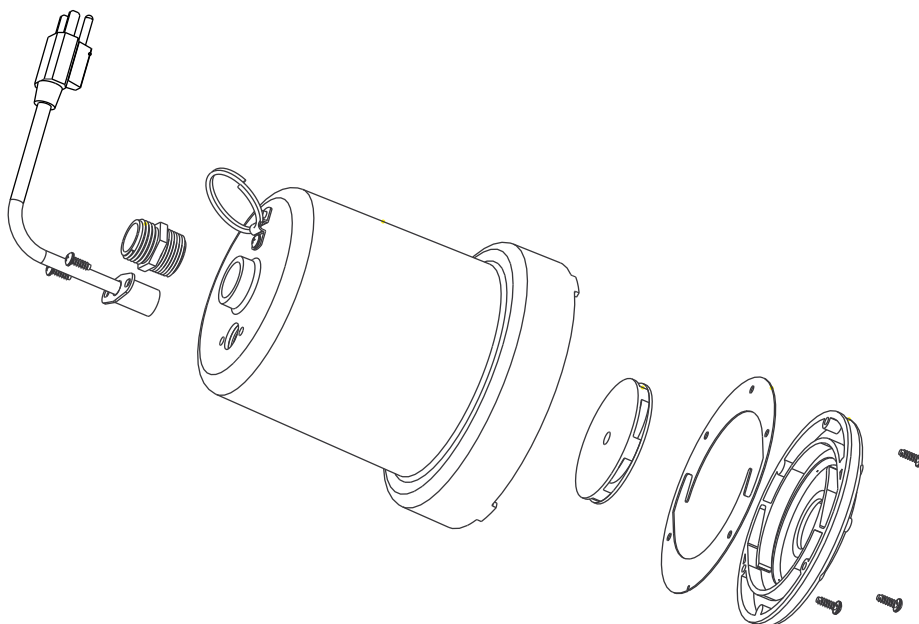
When servicing this pump, only identical Ace replacement parts should be used. Failure to follow these steps may create a risk of flooding, property damage, fatal electrical shock, or other serious injury.

If you have any questions regarding the service or repair of this machine, call or write to:

WAYNE Pumps
Attn. Technical Services Department
101 Production Drive
Harrison, Ohio 45030
Tel: 1-800-237-0987

TROUBLESHOOTING CHART

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Pump will not start or run	1. Blown fuse or breaker 2. Low line voltage 3. Worn motor 4. Impeller not rotating 5. Thermal Protector open	1. If blown, replace with the proper sized fuse or reset the breaker. 2. If voltage is under 108 volts, check wiring size. 3. Replace pump. 4. If impeller will not turn, disconnect pump from power source, remove volute cover and remove blockage. 5 a. Water temperature is too high, move to cooler water. b. Inlet clogged, remove debris. c. Motor seized, replace pump.
Pump starts but delivers little or no flow	1. Inlet screen clogged 2. Low line voltage 3. Restriction in discharge hose 4. Discharge lift too high	1. Clean debris from screen. 2. If voltage is under 108 volts, check wiring size. 3. Unwind garden hose, remove any kinks or restrictions in hose. 4. Water level to end of garden hose is 25 ft. or greater.



[illegible]

Información general de seguridad

La seguridad es una combinación de sentido común, mantenerse alerta y comprender cómo funciona su bomba de uso general.

Palabras de señales de seguridad

⚠ PELIGRO significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **sufrirá** graves lesiones o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **podría** sufrir graves lesiones o la muerte.

⚠ PRECAUCION significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **puede** lesionarse.

⚠ AVISO indica información importante, que si no se sigue, **puede** causar daños al equipo o inundaciones.

⚠ ADVERTENCIA Lea y comprenda todas las instrucciones. Pueden ocurrir descargas eléctricas, incendios, daños materiales y/o graves lesiones personales, si no se siguen todas las instrucciones indicadas a continuación.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

Área de trabajo

⚠ PELIGRO

- No opere la bomba en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Los motores de la bomba generan chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.
- Cuando use la bomba, mantenga alejados las personas presentes, niños y visitantes. Las distracciones pueden ocasionar errores.



Seguridad eléctrica

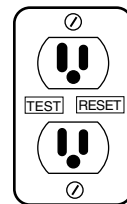
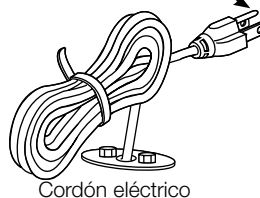
⚠ ADVERTENCIA

- Esta bomba debe ser conectada a un tomacorriente GFCI conectado a tierra y correctamente instalado, de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas aplicables. Nunca elimine

la espiga de puesta a tierra ni modifique el enchufe de ninguna manera. No use enchufes adaptadores. Consulte a un electricista calificado si no está seguro de que la toma esté puesta a tierra. Si la bomba sufre un desperfecto eléctrico o se avería, la puesta a tierra proporciona una ruta de baja resistencia para llevar la electricidad lejos del usuario.

- La distribución del cableado eléctrico debe ser realizada por un electricista calificado. El cableado incorrecto puede acarrear descargas eléctricas fatales.
- No maltrate el cordón. Nunca use el cordón para transportar la bomba ni tire del cordón para desconectar el enchufe. Mantenga el cordón lejos del calor, aceite, bordes cortantes o piezas móviles. Reemplace inmediatamente los cordones dañados. Los cordones dañados aumentan el peligro de descargas eléctricas.
- No use un cordón de extensión. El cordón de extensión aumenta el riesgo de descargas eléctricas. Si es necesario, instale un tomacorriente GFCI, correctamente conectado a tierra, más cerca a la bomba.

Espiga de puesta a tierra



Tomacorriente GFCI conectado a tierra

Figura 1

Seguridad personal

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando maneje esta bomba, manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use su sentido común. No trate de usar esta bomba si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un solo momento de descuido puede ocasionar graves lesiones personales.

- **Vístase correctamente. No use ropas sueltas ni joyas. Sujete el cabello largo. Mantenga su cabello, sus ropas y sus guantes lejos de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados entre las piezas móviles.
- **No se estire excesivamente. Mantenga un equilibrio apropiado con los pies bien firmes en el suelo.** Una buena postura de los pies y un buen equilibrio permiten tener un mejor control en situaciones inesperadas.
- **Use los equipos de seguridad. Use siempre protección para los ojos.** También se deben usar zapatos antirresbalantes de seguridad, mascarilla antipolvo y casco en las condiciones apropiadas.

Mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- **El mantenimiento y la reparación de la bomba deben estar a cargo de personal calificado únicamente.** Si estas tareas son realizadas por personas inexpertas podrían ocurrir graves lesiones y la anulación de la garantía.
- **Al reparar una bomba, use sólo piezas idénticas de repuesto. Siga las instrucciones en la Sección de mantenimiento de este manual.** Si no usa las piezas autorizadas o no sigue las instrucciones de mantenimiento, puede crear riesgos de severas descargas eléctricas o lesiones y anular la garantía.

Información específica de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descargas eléctricas. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, asegúrese de que la bomba esté conectada sólo a un tomacorriente del tipo de conexión a tierra (GFCI) y correctamente conectado a tierra.

Por su propia seguridad, antes de armar y operar esta unidad, lea cuidadosamente todo el Manual del Operador. Aprenda cómo funciona y se aplica esta unidad, así como sus riesgos peculiares.



Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Departamento de Servicios Técnicos de WAYNE Pumps llamando al 1-800-237-0987.

Aspectos de seguridad de la bomba de uso general

⚠ PELIGRO



- **No use la bomba para bombear líquidos inflamables o explosivos como gasolina, petróleo combustible (fueloil), queroseno, solventes, diluyentes, etc. No la use en una atmósfera inflamable o explosiva. Esta bomba sólo debe usarse para bombear agua limpia.** El uso inadecuado puede causar graves lesiones y/o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si hay agua o humedad en el piso o el suelo cerca de la bomba, no camine sobre el área húmeda hasta que se haya desconectado todo el suministro eléctrico. Si la caja de desconexión está en el sótano, llame a un electricista.** Si no sigue esta advertencia podrían producirse graves descargas eléctricas.
- **Desconecte siempre la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar instalar, reparar, reubicar o dar mantenimiento a la bomba. Nunca maneje una bomba o un motor de bomba con las manos húmedas o parado sobre una superficie húmeda o mojada o en el agua cuando la bomba esté conectada al suministro eléctrico.** Si no se respeta esta advertencia podrían ocurrir graves lesiones personales o la muerte.

Descripción y especificaciones

Descripción

Esta bomba sumergible para uso general está diseñada para usarla en forma no automática en el agua. La unidad está equipada con un cordón eléctrico de 20 pies de largo (6,1 m) con 3 espigas y puesta a tierra. El motor está lleno de aceite y está sellado herméticamente para funcionar a menor temperatura. El accesorio de descarga está diseñado para conectarlo sin problemas a una manguera de jardín.

AVISO

- Esta bomba no está diseñada para manejar agua salada, salmuera, descargas de lavandería u otras aplicaciones que puedan contener agentes químicos cáusticos y/o materiales extraños. Esta bomba no es adecuada para usarla con fauna acuática. La bomba puede dañarse o averiarse, si se usa en estas aplicaciones y esto causará la anulación de la garantía.

Especificaciones

Motor:

Capacidad nominal 120V, monofásica

Instalación:

Nivel inferior de bombeo 1/8 inch
Gama de temperaturas 40°F a 120°F
Tamaño de
descarga: Manguera de jardín de 3/4"

Instalación de la bomba

▲ PELIGRO

- **Esta bomba sólo debe usarse para bombear agua limpia. No use esta bomba para bombear líquidos como gasolina, petróleo combustible (fueloil) o queroseno. No la use en atmósferas inflamables o explosivas.** El uso incorrecto podría ocasionar lesiones personales y/o la muerte.



▲ ADVERTENCIA

Para prevenir daños a la propiedad, lesiones graves o muerte, se requiere el uso apropiado de la bomba. Es necesario seguir los procedimientos siguientes.

- **Desconecte siempre la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar instalar, reparar, reubicar o dar mantenimiento a la bomba. Nunca maneje la bomba o el motor de la bomba con manos húmedas o si usted está de pie sobre una superficie mojada o húmeda o en agua cuando la bomba esté conectada al suministro eléctrico.**

1. Esta bomba está diseñada para conectarse a una manguera normal de jardín. Enrosque el extremo hembra de esta manguera al punto de descarga en la bomba.

2. Para reducir pérdidas entre la bomba y la manguera, coloque una arandela para mangueras (no se incluye) en la manguera de jardín, antes de usar la bomba.
3. Para obtener un mejor rendimiento de la bomba, desenrolle la manguera antes de poner en marcha la bomba. Esto ayudará a eliminar las partes dobladas y torcidas de la manguera, permitiendo que la unidad bombee con menos restricciones.
4. Coloque la bomba en el agua sobre una superficie resistente. No coloque la bomba directamente en superficies lodosas o arenosas. Esto ocasionará la obstrucción del filtro en el punto de entrada de la bomba.

AVISO

No use la bomba directamente sobre arcilla, grava o en ninguna superficie de material suelto o arenoso. Estas superficies contienen piedrecitas o arena que pueden obstruir o dañar la bomba. Esto podría ocasionar daños a la bomba, inundaciones y daños materiales.

5. Para que la bomba pueda funcionar, el nivel del agua debe estar al menos a 1/2 pulg. Los niveles de agua de menos de 1/2 pulg. no permitirán que el rotor entre en contacto con el agua y así no podrá bombear agua.
6. Revise el cordón y el enchufe para detectar cualquier daño. Si el enchufe no tiene la clavija de conexión a tierra o el cable está dañado, no use la bomba hasta que el cable haya sido sustituido.

▲ ADVERTENCIA

Nunca corte una espiga de puesta a tierra ni use un adaptador.

7. Enchufe el cordón de suministro eléctrico en una toma de corriente alterna de 120 voltios con puesta a tierra. Asegúrese de que la toma de corriente esté puesta a tierra y tenga capacidad nominal al menos para 15 amperios. La bomba comenzará a funcionar tan pronto como el cordón eléctrico se enchufe en la toma de corriente.
8. La bomba debe remover el agua situada a 1/8 de pulgada de la superficie en la que se colocó la bomba.

9. La bomba debe desconectarse una vez que el agua se ha reducido hasta quedar sólo a 1/8 de pulgada sobre la superficie, si esto llega a pasar la bomba se quedará funcionando en seco, dañándose.

AVISO

No permita que la bomba funcione en seco. El sello hermético del eje necesita agua para su lubricación. El funcionamiento de la bomba sin agua dañará el sello hermético del eje y ocasionará averías en la bomba.

▲ ADVERTENCIA

Cuando vaya a tender el cordón de alimentación eléctrica, protéjalo contra objetos cortantes, superficies calientes, aceites y agentes químicos. No doble ni tuerza el cordón; reemplace inmediatamente un cordón dañado.

Instrucciones de mantenimiento

▲ ADVERTENCIA

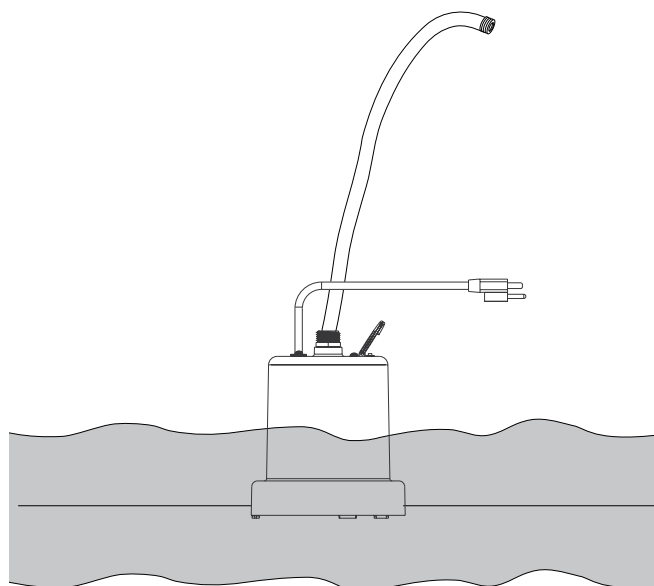
Desconecte siempre el suministro eléctrico o desenchufe la bomba antes de intentar instalar, reparar, reubicar o realizar cualquier tarea de mantenimiento. Si la fuente de alimentación eléctrica no está visible, bloquee y etiquete la posición abierta (en posición OFF de apagado) para prevenir la aplicación inesperada del suministro eléctrico. De no hacerlo así, usted puede sufrir una descarga eléctrica fatal. Sólo un electricista calificado debe intentar reparar esta unidad. La reparación inadecuada puede ocasionar descargas eléctricas fatales.

1. Mantenga limpio y libre de todo objeto extraño el punto de entrada de la bomba. Revise el punto de entrada antes de cada uso.
2. La caja del motor está completamente sellada y no requiere mantenimiento. Desarmar la caja del motor o alterar el cordón eléctrico puede ocasionar descargas eléctricas fatales.

SERVICIO Y REPARACIÓN

▲ ADVERTENCIA

Las tareas de mantenimiento y reparación en esta bomba deben ser realizadas por personal calificado de reparaciones. La bomba debe llevarse a un Centro Autorizado de Servicio WAYNE independiente o enviarse a la fábrica. Todas las reparaciones realizadas en los centros de



servicio WAYNE están garantizadas contra defectos en materiales y mano de obra.

▲ ADVERTENCIA

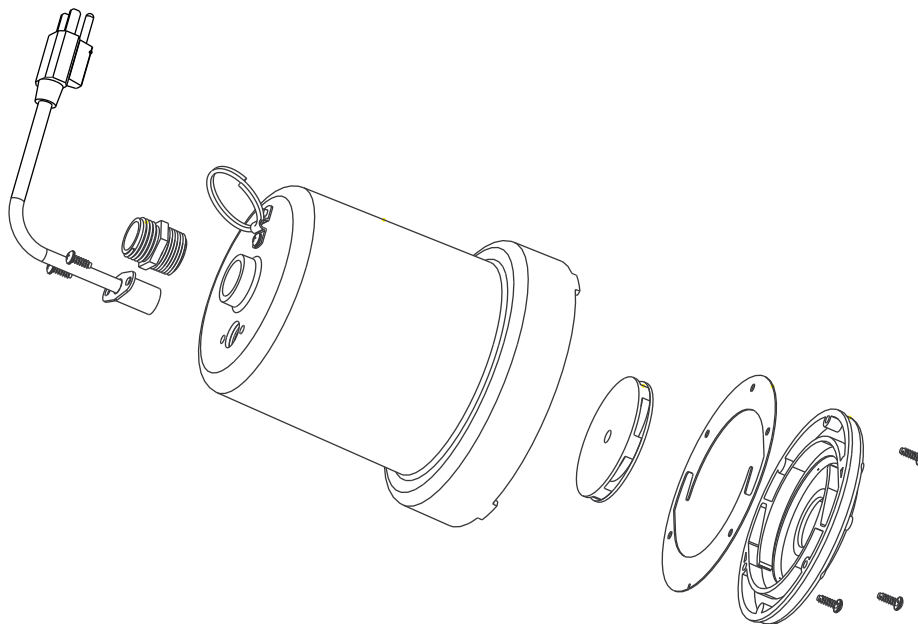
Al dar mantenimiento a esta bomba, sólo deben usarse piezas idénticas de repuesto marca WAYNE. Si no se respetan estas advertencias, habrá riesgos de inundaciones, daños materiales, descargas eléctricas fatales u otras graves lesiones.

Si usted tiene alguna pregunta respecto al servicio o reparación de esta máquina, llame o escriba a:

WAYNE Pumps
Attn. Technical Services Department
101 Production Drive
Harrison, Ohio 45030
Tel: 1-800-237-0987

CUADRO DE CORRECCIÓN DE FALLAS

Síntoma	Causa(s) posible(s)	Medida correctiva
La bomba no arranca ni funciona.	1. Interruptor o fusible quemado 2. Bajo voltaje de línea 3. Motor desgastado 4. El rotor no está girando 5. Protector térmico abierto	1. Si se quemó el fusible, reemplácelo con un fusible de tamaño apropiado o reajuste el interruptor. 2. Si el voltaje está por debajo de 108 voltios, revise el calibre del cable. 3. Reemplace la bomba. 4. Si el rotor no gira, desconecte la bomba de su fuente de alimentación eléctrica, retire la tapa de volutas y elimine el bloqueo. 5 a. La temperatura del agua es demasiado caliente; trabaje con aguas más frías. b. Entrada obstruida; quite la obstrucción. c. Motor atascado; sustituir la bomba
La bomba funciona pero suministra poca o nada de circulación de agua	1. El filtro del punto de entrada de la bomba está taponado 2. Bajo voltaje de línea 3. Restricciones en la manguera de descarga. 4. La altura de descarga es excesiva.	1. Retire desechos que obstruyen el filtro de entrada. 2. Si el voltaje está por debajo de 108 voltios, revise el calibre del cable. 3. Desenrolle la manguera de descarga, enderece las partes dobladas o torcidas. 4. El nivel del agua al extremo de la manguera de descarga es de 25 pies (7.5 m) o más.



LIMITED WARRANTY

For one (1) year from the date of purchase for the original purchaser, WAYNE will repair or replace, at its option, for the original purchaser any part or parts of its Sump Pumps or Water Pumps ("Product") found upon examination by WAYNE to be defective in materials or workmanship. Please call WAYNE (1-800-237-0987) for instructions or see your dealer. Be prepared to provide the model number when exercising this warranty. All transportation charges on Products or parts submitted for repair or replacement must be paid by purchaser.

This Limited Warranty does not cover Products which have been damaged as a result of accident, abuse, misuse, neglect, improper installation, improper maintenance, or failure to operate in accordance with WAYNE's written instructions.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED FOR ONE YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE. THIS IS THE EXCLUSIVE REMEDY AND ANY LIABILITY FOR ANY AND ALL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES WHATSOEVER IS EXCLUDED.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or do not allow the exclusions or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations might not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

In no event, whether as a result of breach of contract warranty, tort (including negligence) or otherwise, shall WAYNE or its suppliers be liable for any special, consequential, incidental or penal damages including, but not limited to loss of profit or revenues, loss of use of the products or any associated equipment, damage to associated equipment, cost of capital, cost of substitute products, facilities, services or replacement power, downtime costs, or claims of buyer's customers for such damages.

You **MUST** retain your purchase receipt along with this form. In the event you need to exercise a warranty claim, you **MUST** send a **copy** of the purchase receipt along with the material or correspondence. Please call WAYNE (1-800-237-0987) for return authorization and instructions.

DO NOT MAIL THIS FORM TO WAYNE. Use this form only to maintain your records.

MODEL NO. _____ SERIAL NO. _____ INSTALLATION DATE _____ **ATTACH YOUR RECEIPT HERE**

GARANTIA LIMITADA

De uno (1) año a partir de la fecha de compra al comprador original. Durante estos períodos la compañía WAYNE le reparará o reemplazará, según se decida, al comprador original cualquier pieza o piezas de las bombas para sumideros o bombas de agua (Producto) que después de haber sido examinadas por WAYNE se encuentren dañados debido al material o proceso de fabricación utilizados. Sírvase llamar a WAYNE (1-800-237-0987) para recibir instrucciones o comuníquese con la tienda donde compró el producto. Deberá suministrar el número del modelo y serie en el momento de presentar un reclamo bajo esta garantía. El comprador será responsable por los gastos de flete de los productos o piezas enviados para ser reparados o reemplazados.

Esta garantía limitada no cubre los daños debido a accidentes, abusos, uso inadecuado, negligencia, instalación inadecuada, mantenimiento inadecuado, o funcionamiento sin seguir las instrucciones suministradas por escrito por la compañía WAYNE.

NO HAY NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLISITA. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADAS PARA UNO (1) AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA ES LA ÚNICA GARANTIA Y CUALQUIER PERDIDA O RESPONSABILIDAD CIVIL, SEA DIRECTA O INDIRECTA COMO CONSECUENCIA DE DAÑOS SON EXCLUIDAS.

Algunos estados no permiten límites en la duración de las garantías, o no permiten que se limiten o excluyan casos por daños por accidentes o consecuentes, en dichos casos los límites arriba enumerados tal vez no apliquen para Ud. Esta garantía limitada le otorga a Ud. ciertos derechos que pueden variar de un estado a otro.

Bajo ninguna circunstancia, aunque sea debido al incumplimiento del contrato de garantía, culpabilidad (incluyendo negligencia) u otras causas, la compañía WAYNE o ninguno de sus surtidores serán responsables legalmente por ningún fallo legal en su contra, incluyendo, pero no limitado a pérdida de ganancias, pérdidas del uso del producto o piezas asociadas con el equipo, pérdidas de capital, gastos para reemplazar los productos dañados, pérdidas por cierre de fábrica, servicios o pérdida de electricidad, o demandas presentadas por los clientes del comprador por dichos daños.

Ud. **DEBE** conservar el recibo como prueba de compra junto con esta garantía. En caso de que necesite presentar un reclamo de sus derechos bajo esta garantía, Ud. **DEBERÁ** enviar una **copía** del recibo de la tienda junto con el producto o correspondencia. Comuníquese con la compañía WAYNE (1-800-237-0987, sólo desde EE.UU) para recibir autorización e instrucciones de como enviar la mercancía.

NO ENVIE ESTOS DATOS A WAYNE. Conserve esto sólo como datos.

MODEL NO. _____ NO. DE SERIE _____ FECHA DE INSTALACION _____ **GRAPE SU RECIBO DE COMPRA AQUI**